
N SERIES
L O S T I N S P A C E

Deutsche

Erstellt von

Matt Sazama | Burk Sharpless

EPISODE 3.08

"Trust"

Während sich der Kampf um Alpha Centauri entfaltet, riskieren die Robinsons und ihre Freunde alles, um den Frieden wiederherzustellen und den Weg für eine bessere Zukunft zu ebnen.

Geschrieben von:

Matt Sazama | Burk Sharpless

Regie:

Jabbar Raisani

Sendetermin:

01.12.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Toby Stephens	...	John Robinson
Molly Parker	...	Maureen Robinson
Maxwell Jenkins	...	Will Robinson
Taylor Russell	...	Judy Robinson
Mina Sundwall	...	Penny Robinson
Ignacio Serricchio	...	Don West
Brian Steele	...	The Robot
Parker Posey	...	June Harris / Dr. Smith
Russell Hornsby	...	Grant Kelly
Ajay Friese	...	Vijay Dhar
Charles Vandervaart	...	Liam Tufeld
Tattiawna Jones	...	Ava
Karen LeBlanc	...	Chancellor
Nevis Unipan	...	Samantha
Shaun Parkes	...	Captain Radic
Thomas Wayne Hum	...	Inexperienced Roughneck
Zya Acala	...	Elise
Zehra Fazal	...	Jupiter / Resolute Computer (voice)

1

00:00:06 --> 00:00:08

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:12 --> 00:00:15

-Das ist der Zivilschutzalarm!

-Ruhig.

3

00:00:15 --> 00:00:16

Greifen uns Roboter an?

4

00:00:16 --> 00:00:19

Ich habe keine Informationen.

Schone dein neues Herz.

5

00:00:20 --> 00:00:22

Roboter greifen an. Er hat drei erledigt.

6

00:00:22 --> 00:00:26

Sie deaktivierten den Schild im Damm,
das triggerte den Alarm.

7

00:00:26 --> 00:00:30

-Was tun wir jetzt?

-Nicht wir. Du musst im Bett bleiben.

8

00:00:31 --> 00:00:32

Schon gut.

9

00:00:32 --> 00:00:35

Bei Überanstrengung
droht eine Transplantatabstoßung.

10

00:00:35 --> 00:00:38

Ich weiß. Dann wird mein Herz versagen.

11

00:00:38 --> 00:00:40

-Und dann stirbst du.
-Also lieber nicht.

12
00:00:47 --> 00:00:48
Ja.

13
00:00:49 --> 00:00:51
Wir haben jetzt beide mechanische Herzen.

14
00:00:54 --> 00:00:56
Wir überstehen das.

15
00:01:01 --> 00:01:05
-Kontakt in 98 Minuten.
-Wir müssen den Schild aktivieren.

16
00:01:05 --> 00:01:07
Unsere Teams prüfen die Damm-Situation.

17
00:01:07 --> 00:01:11
-Sie erarbeiten Empfehlungen.
-Ich war da. Meine Empfehlung:

18
00:01:11 --> 00:01:13
Die Turbinen sind im Eimer.

19
00:01:13 --> 00:01:15
Für die Reparatur ist keine Zeit.

20
00:01:15 --> 00:01:16
Wer sind Sie?

21
00:01:16 --> 00:01:20
Ein Experte für kaputte Dinge.
Das klang falsch.

22

00:01:20 --> 00:01:21
Was sollen wir tun?

23

00:01:22 --> 00:01:25
Wir brauchen 200 Mio. Watt,
die zuvor der Damm produzierte.

24

00:01:25 --> 00:01:28
-Die Turbinen sind unersetzlich.
-Turbinen drehen sich.

25

00:01:28 --> 00:01:32
Was rotiert, erzeugt Strom.
Auch Start- und Landemotoren der Jupiter.

26

00:01:32 --> 00:01:34
Ja, genau!

27

00:01:34 --> 00:01:39
Viele kleine, rotierende Mini-Dinger
entsprechen drei Riesenturbinen.

28

00:01:39 --> 00:01:43
Um es zu schaffen,
müssen alle Jupiter sofort herfliegen.

29

00:01:43 --> 00:01:46
-Die sollen die Stadt speisen?
-Ja.

30

00:01:46 --> 00:01:47
Das Netz wird überlastet.

31

00:01:47 --> 00:01:51
Wir kühlen die Kabel mit flüssigem Helium.
Sie haben genug. Ich weiß das.

32

00:01:51 --> 00:01:55

Und wenn das nicht funktioniert?
Bleiben die Jupiter flugtauglich?

33

00:01:57 --> 00:02:00

Nach dem Zusammenbau der Antriebe
fliegen sie nicht mehr.

34

00:02:00 --> 00:02:01

Es gibt kein Zurück.

35

00:02:03 --> 00:02:07

Sie haben doch noch immer
einen Antrieb der Alien-Roboter?

36

00:02:07 --> 00:02:11

Ja. Wir haben einen auf der Jupiter 2.
Warum fragen Sie?

37

00:02:11 --> 00:02:12

Ich darf nichts riskieren.

38

00:02:13 --> 00:02:16

Die Alien-Technologie
ist unsere einzige Chance.

39

00:02:16 --> 00:02:18

Es gibt noch andere Alpha Centauris.

40

00:02:18 --> 00:02:21

Frau Kanzlerin,
diese Roboter sind unerbittlich.

41

00:02:21 --> 00:02:26

Sie würden uns überall finden.
Wir dürfen ihren Antrieb nicht benutzen.

42

00:02:26 --> 00:02:29
Das brachte uns
die Probleme doch erst ein.

43
00:02:29 --> 00:02:33
Wir brauchen eigene Werkzeuge.
Etwas, das uns von ihnen unterscheidet.

44
00:02:33 --> 00:02:34
Mit Intelligenz,

45
00:02:35 --> 00:02:37
unserem Einfallsreichtum

46
00:02:37 --> 00:02:38
und unserem Mut..

47
00:02:39 --> 00:02:40
Damit besiegen wir sie.

48
00:02:53 --> 00:02:56
Jupiter 17, kommt näher heran!

49
00:02:56 --> 00:02:59
Hier wird es sowieso eng.
Eure Lackierung ist egal.

50
00:03:00 --> 00:03:04
Wartet nicht, bis sie landen!
Verlegt die Kabel!

51
00:03:05 --> 00:03:07
Hey. Ich hörte, ihr braucht Hilfe.

52
00:03:07 --> 00:03:09
Ja, sicher.

53

00:03:10 --> 00:03:12
-Hast du genug Kabel?
-Ja.

54

00:03:13 --> 00:03:14
Ok.

55

00:03:19 --> 00:03:20
Also, John...

56

00:03:22 --> 00:03:26
Nicht-relevantes Personal
bitte zur Evakuierungsstation.

57

00:03:26 --> 00:03:28
Die Kinder verlassen uns bald.

58

00:03:29 --> 00:03:30
Robinson, mach mit!

59

00:03:30 --> 00:03:32
Ja, ich komme.

60

00:03:32 --> 00:03:33
Bin gleich zurück.

61

00:03:57 --> 00:04:01
Der erste Konvoi aus Kindern
und Patienten ist unterwegs.

62

00:04:01 --> 00:04:03
Kommen Sie. Hier lang.

63

00:04:04 --> 00:04:05
Es ist bereit.

64

00:04:05 --> 00:04:07
Suchen Sie Ihre Evakuierungsgruppe?

65

00:04:07 --> 00:04:09
Ich weiß, wo ich hin muss.

66

00:04:22 --> 00:04:23
Kontakt in 20 Minuten.

67

00:04:24 --> 00:04:25
Wann wird der Schild aktiv sein?

68

00:04:26 --> 00:04:29
Es wird eng,
aber bei dem Tempo schaffen wir es.

69

00:04:29 --> 00:04:30
Gut.

70

00:04:31 --> 00:04:33
Maureen, haben Sie kurz Zeit?

71

00:04:33 --> 00:04:34
Eigentlich nicht.

72

00:04:35 --> 00:04:38
Ich will wissen,
wie groß unsere Chance ist.

73

00:04:39 --> 00:04:42
Alle arbeiten schwer daran,
sie zu verbessern.

74

00:04:42 --> 00:04:43
Wiederhören, Smith.

75

00:04:43 --> 00:04:47

Warten Sie, Maureen.
Nur Sie können mir helfen.

76

00:04:48 --> 00:04:50

Schaffen wir es oder nicht?

77

00:04:55 --> 00:04:59

Als kleines Mädchen
schaute ich nachts in den Sternenhimmel.

78

00:05:00 --> 00:05:04

Ich wusste,
dass dort eine neue Welt auf mich wartet.

79

00:05:04 --> 00:05:07

Es schien unmöglich, dorthin zu gelangen,

80

00:05:07 --> 00:05:08

und doch bin ich hier.

81

00:05:09 --> 00:05:13

Die Chancen stehen schlechter als sonst,
aber wir schaffen es,

82

00:05:14 --> 00:05:16

weil es nicht anders geht.

83

00:05:16 --> 00:05:18

Danke. Mehr muss ich nicht wissen.

84

00:05:34 --> 00:05:37

Aus Ihrer Sicht
wird das grausam erscheinen,

85

00:05:37 --> 00:05:41

aber Sie müssen die Situation verstehen.

86

00:05:41 --> 00:05:43

Wenn wir Maureen Robinson glauben,

87

00:05:45 --> 00:05:49

geht die Sonne über einem Stück Land auf,
das nur mir gehört.

88

00:05:55 --> 00:05:57

Dies ist meine einzige Chance,
das zu bekommen.

89

00:06:02 --> 00:06:04

Hilfe, Dr. Smith.

90

00:06:04 --> 00:06:06

Wem helfen?

91

00:06:06 --> 00:06:08

Und sag nicht "Familie". Ich habe keine.

92

00:06:08 --> 00:06:12

Wem auch immer ich helfen soll,
die Antwort lautet Nein.

93

00:06:12 --> 00:06:14

Hilfe, Dr. Smith.

94

00:06:38 --> 00:06:41

Sie schaffen es. Judy ist bei ihnen.

95

00:06:56 --> 00:07:00

Hier Judy Robinson. Wie geht es Will?

96

00:07:00 --> 00:07:03

Sein Zustand ist unverändert stabil.

97

00:07:15 --> 00:07:17

Weiß jemand, wohin man uns schickt?

98

00:07:17 --> 00:07:20

Ich hörte, wir fahren zu einer Kupfermine.

99

00:07:20 --> 00:07:24

Dort begruben die Kolonisten MMRTGs,
als man auf grüne Energie umstellte.

100

00:07:24 --> 00:07:27

Man versteckt uns beim Nuklearmüll?

101

00:07:27 --> 00:07:30

Vielleicht ist es ja ok.
Wie nuklear ist der Müll?

102

00:07:31 --> 00:07:35

Wir sollten nicht evakuiert werden,
sondern helfen.

103

00:07:35 --> 00:07:38

Die da oben erkennen nicht,
wie großartig wir sind.

104

00:07:38 --> 00:07:39

Finde ich auch.

105

00:07:41 --> 00:07:44

Haben wir nicht unsere Eltern gerettet?

106

00:07:44 --> 00:07:45

Haben wir.

107

00:07:45 --> 00:07:47
Und wir flohen vor den Robotern.

108
00:07:48 --> 00:07:50
Wir können gut fliehen.

109
00:08:03 --> 00:08:05
Die letzte Jupiterwelle landet jetzt.

110
00:08:05 --> 00:08:08
Gut, Don. Schließ sie schnellstmöglich an.

111
00:08:18 --> 00:08:20
Stopp.

112
00:08:20 --> 00:08:24
Nein!
Man steckt das Kabel nie in den Ausgang!

113
00:08:24 --> 00:08:26
Dann wird der Strom zurückgeleitet.

114
00:08:26 --> 00:08:31
Man wird zu einer riesigen Insektenfalle
und frittiert alle, die dort anfassen.

115
00:08:31 --> 00:08:32
Was hast du dir dabei gedacht?

116
00:08:35 --> 00:08:38
Aber gut gemacht.
Danke. Bin stolz auf dich.

117
00:08:46 --> 00:08:48
Wir haben die Mindestleistung erreicht.

118

00:08:48 --> 00:08:49
Schilde aktivieren.

119

00:08:49 --> 00:08:51
EMF-Tower gehen online.

120

00:08:52 --> 00:08:53
Ok, das ist ein Anfang.

121

00:08:54 --> 00:08:57
Volle Leistung gibt es,
wenn alle Jupiter angeschlossen sind.

122

00:09:01 --> 00:09:03
Schildabdeckung bei 65 %.

123

00:09:04 --> 00:09:06
Das Zielobjekt ist auf Kurs.

124

00:09:08 --> 00:09:11
-Sie bremsen nicht ab?
-Sie beschleunigen. 3000 km/h.

125

00:09:11 --> 00:09:15
4000. 6000. 9000.

126

00:09:15 --> 00:09:19
Der Schutzschild wurde entdeckt.
Sie wollen hindurch.

127

00:09:19 --> 00:09:21
Abdeckung bei 85 %, steigend.

128

00:09:23 --> 00:09:27
Ich schlieÙe die Letzte an.
Bitte sag mir, es reicht.

129
00:09:27 --> 00:09:28
Es wird knapp.

130
00:09:29 --> 00:09:31
Schildabdeckung bei 90 %.

131
00:09:31 --> 00:09:34
Zeit bis zum Kontakt wird neu berechnet.

132
00:09:35 --> 00:09:35
Zehn Sekunden.

133
00:09:36 --> 00:09:38
Neun, acht,

134
00:09:39 --> 00:09:41
sieben, sechs,

135
00:09:42 --> 00:09:43
fünf...

136
00:09:46 --> 00:09:48
...zwei, eins.

137
00:09:58 --> 00:10:00
Schilde sind aktiv. Kamen sie durch?

138
00:10:01 --> 00:10:03
Kontrollraum an Konvoi. Wie sieht es aus?

139
00:10:06 --> 00:10:07
Was ist das?

140
00:10:08 --> 00:10:10
Unsere Funkgeräte sind nutzlos,

141

00:10:11 --> 00:10:13
weil die Roboter hier sind.

142

00:10:24 --> 00:10:26
-Will, geht es dir gut?
-Ja.

143

00:10:26 --> 00:10:30
Ich sehe nach, ob einer Hilfe braucht.
Vielleicht gibt's Verletzte.

144

00:10:30 --> 00:10:32
Bleib im Chariot. Hier bist du sicher.

145

00:10:52 --> 00:10:54
Wo ist der Fahrer hin?

146

00:10:57 --> 00:10:58
Ist er das nicht?

147

00:11:00 --> 00:11:02
-Warum rennen alle?
-Sie kommen!

148

00:11:03 --> 00:11:05
-Wir müssen hier raus.
-Ja.

149

00:11:06 --> 00:11:07
Los!

150

00:11:07 --> 00:11:09
-Los!
-Schnell!

151

00:11:30 --> 00:11:31
Was bedeutet das Gesicht?

152
00:11:38 --> 00:11:39
Ihr wollt den Antrieb.

153
00:11:39 --> 00:11:43
Natürlich wollt ihr ihn.
Den wollt ihr immer. Aber warum jetzt?

154
00:11:51 --> 00:11:54
Wir wären sofort auf Alpha Centauri,
wenn du ihn aktivieren würdest.

155
00:11:55 --> 00:11:56
Gefahr.

156
00:11:58 --> 00:12:01
Kein Meteor
kann diese Zerstörung anrichten.

157
00:12:01 --> 00:12:02
Sehe ich auch so.

158
00:12:03 --> 00:12:04
Was war es dann?

159
00:12:07 --> 00:12:09
Ich habe sie getötet.

160
00:12:14 --> 00:12:19
Hilfe! Bitte!
Sie dürfen den Antrieb nicht bekommen!

161
00:12:20 --> 00:12:22
Halt, bitte!

162

00:12:34 --> 00:12:36
Warnung. Bitte Infusion anlegen.

163

00:12:37 --> 00:12:40
Warnung, Status gefährdet.

164

00:12:40 --> 00:12:43
Warnung, Risiko des Herzversagens.

165

00:12:44 --> 00:12:50
Bitte zum Krankenbett zurückkehren.

166

00:12:54 --> 00:12:54
Will!

167

00:12:55 --> 00:12:57
Lasst mich vorbei.

168

00:13:12 --> 00:13:16
Will! Oh Gott.
Du solltest nicht hier sein.

169

00:13:18 --> 00:13:20
-Die Alien-Antriebe.
-Ich kann...

170

00:13:20 --> 00:13:21
Sie dienen ihnen als Waffe.

171

00:13:22 --> 00:13:23
Wovon redest du?

172

00:13:24 --> 00:13:26
Ihre Antriebe reißen Löcher ins All.

173

00:13:27 --> 00:13:28
Was passiert wohl auf Planeten?

174
00:13:29 --> 00:13:31
-Keine Ahnung.
-Du hast es gesehen.

175
00:13:31 --> 00:13:33
Dort, wo wir strandeten.

176
00:13:33 --> 00:13:36
Auf dem Planeten mit den Meteoren
und dem großen Loch.

177
00:13:36 --> 00:13:38
Da, wo die Wesen ausgestorben sind?

178
00:13:38 --> 00:13:41
Verhindere, dass sie den Antrieb bekommen.

179
00:13:42 --> 00:13:44
Ok, ich hole Judy.

180
00:13:44 --> 00:13:46
Nein. Wir haben keine Zeit.

181
00:13:47 --> 00:13:48
Du musst es machen.

182
00:13:48 --> 00:13:49
Das kann ich nicht.

183
00:13:49 --> 00:13:50
Penny.

184
00:13:53 --> 00:13:54

Hör mir zu.

185

00:13:56 --> 00:13:58

Ich kenne dich besser als du dich.

186

00:13:59 --> 00:14:02

Du bist klug, mutig und stärker,
als du denkst.

187

00:14:03 --> 00:14:05

Du schaffst das.

188

00:14:13 --> 00:14:14

Ok.

189

00:14:14 --> 00:14:15

Ok, na schön.

190

00:14:16 --> 00:14:19

Aber bleib hier.

191

00:14:20 --> 00:14:22

Und werd nicht kränker.

192

00:14:47 --> 00:14:49

Ich gehe nur spazieren.

193

00:14:51 --> 00:14:54

Ein normaler Tag auf Alpha Centauri.

194

00:14:56 --> 00:14:59

Die Sonne scheint wie in der Broschüre,

195

00:14:59 --> 00:15:03

und ich bin nicht von Rauch umgeben.

196

00:15:06 --> 00:15:09

Keine brennenden Raumschiffwracks.

197

00:15:10 --> 00:15:12

Erst recht keine Roboter.

198

00:15:18 --> 00:15:22

Ich habe in zwei Jahren
so viel Zeit und Energie darin investiert,

199

00:15:22 --> 00:15:25

keine außerirdischen Dinge zu berühren,

200

00:15:25 --> 00:15:26

und jetzt das.

201

00:15:37 --> 00:15:37

Penny?

202

00:15:37 --> 00:15:39

Zum Glück bist du da.

203

00:15:39 --> 00:15:43

Ich will Verletzten helfen
und sehe dich im Katastrophengebiet.

204

00:15:43 --> 00:15:46

Sie dürfen den Antrieb nicht bekommen.
Er dient ihnen als Bombe.

205

00:15:46 --> 00:15:50

Und zwar als eine große.
Er kann Löcher ins All reißen.

206

00:15:50 --> 00:15:51

Schluss mit Erklärungen. Los.

207

00:15:54 --> 00:15:55
-Los, nimm die andere Seite.
-Ok.

208

00:16:07 --> 00:16:10
Keine Sorge.
Er steckt fest. Machen wir weiter.

209

00:16:14 --> 00:16:15
Penny!

210

00:16:18 --> 00:16:19
Penny, komm schon!

211

00:16:22 --> 00:16:23
Was tust du da?

212

00:16:32 --> 00:16:33
Penny!

213

00:16:35 --> 00:16:36
Du stirbst, oder?

214

00:16:42 --> 00:16:44
-Penny, komm!
-Ok, ich komme.

215

00:16:48 --> 00:16:50
Penny, wir haben keine Zeit. Lass ihn!

216

00:16:53 --> 00:16:56
Ich tue dir nichts,
also zieh die Krallen ein.

217

00:17:12 --> 00:17:14

Ich bin übrigens Penny Robinson.

218

00:17:20 --> 00:17:23

Und ich will keine Schwierigkeiten.

219

00:17:26 --> 00:17:28

So endet das Buch also.

220

00:17:50 --> 00:17:52

-Penny!

-Du sagtest, sie wäre hinter dir.

221

00:17:53 --> 00:17:54

Seht mal.

222

00:17:58 --> 00:18:01

Hi. Hast du einen Namen?

223

00:18:01 --> 00:18:03

"Roboter" ist schon vergeben.

224

00:18:05 --> 00:18:07

Darf ich dich Sally nennen?

225

00:18:08 --> 00:18:09

Du siehst aus wie eine Sally.

226

00:18:11 --> 00:18:12

Penny?

227

00:18:13 --> 00:18:16

Penny. Was hast du getan?

228

00:18:17 --> 00:18:18

Ihr geholfen.

229

00:18:18 --> 00:18:20
Mehr nicht?

230

00:18:20 --> 00:18:23
Als ich sie sterben sah,
dachte ich, wenn ich Hilfe brauche,

231

00:18:23 --> 00:18:26
habe ich Familie und Freunde.

232

00:18:27 --> 00:18:29
Und sie hat niemanden.

233

00:18:30 --> 00:18:31
Keiner von ihnen.

234

00:18:50 --> 00:18:52
Los, helfen wir ihnen auch.

235

00:19:15 --> 00:19:17
Ich werde es dir nicht leicht machen.

236

00:19:42 --> 00:19:44
Ich habe keine Worte dafür.

237

00:19:45 --> 00:19:48
Schon ok. Dafür bin ich ja da.

238

00:20:00 --> 00:20:01
Das verändert alles.

239

00:20:04 --> 00:20:06
Helfen, Will Robinson.

240

00:20:15 --> 00:20:16

Hey.

241

00:20:17 --> 00:20:19
Ich muss dir was sagen.

242

00:20:20 --> 00:20:21
Was?

243

00:20:23 --> 00:20:24
Ich hab's dir ja gesagt.

244

00:20:38 --> 00:20:39
Du bist besser geworden.

245

00:20:43 --> 00:20:45
Schwierigkeiten, Penny Robinson.

246

00:20:46 --> 00:20:47
Ich mache Schwierigkeiten?

247

00:20:48 --> 00:20:49
Schwierigkeiten.

248

00:20:50 --> 00:20:54
Ach, in Schwierigkeiten.
Präpositionen üben wir noch.

249

00:21:03 --> 00:21:05
Sie dürfen den Antrieb nicht kriegen.

250

00:21:10 --> 00:21:12
Aber das wusstest du schon.

251

00:21:15 --> 00:21:17
Vorsichtig, Sally.

252
00:22:17 --> 00:22:18
Hey.

253
00:22:24 --> 00:22:25
Ja, ich weiß.

254
00:22:27 --> 00:22:30
Es ist schlimm,
aber du hattest anderes zu tun.

255
00:22:30 --> 00:22:32
Ja, Will Robinson.

256
00:22:41 --> 00:22:43
Gut. Suchen wir das Schiff.

257
00:22:49 --> 00:22:50
Anschnallen.

258
00:22:52 --> 00:22:53
Sind Sie sich sicher?

259
00:22:53 --> 00:22:56
Ich kann die Jupiter steuern...
Vorausgesetzt...

260
00:22:58 --> 00:23:00
...die Handbücher
sind auf dem neuesten Stand.

261
00:23:15 --> 00:23:18
Jupiter 2 an Penny und Judy Robinson.

262
00:23:19 --> 00:23:21
Wir holen euch und den Antrieb.

263

00:23:21 --> 00:23:22

Ach ja?

264

00:23:24 --> 00:23:27

Wir sind unterwegs.
Schickt mir euren Standort.

265

00:23:27 --> 00:23:30

Nein, Jupiter 2. Bleibt da.
Ihr werdet abgeschossen.

266

00:23:34 --> 00:23:35

Wie sieht's aus?

267

00:23:35 --> 00:23:39

Wir sind vom Konvoi abgeschnitten,
aber in Sicherheit.

268

00:23:39 --> 00:23:42

-Sollst du nicht im Krankenwagen sein?
-Alles ok.

269

00:23:42 --> 00:23:44

Mein Herz ist unzerstörbar.

270

00:23:45 --> 00:23:47

Übrigens bringst du mich auf eine Idee.

271

00:23:49 --> 00:23:50

Auf eine großartige.

272

00:23:51 --> 00:23:53

Wissen Mom und Dad davon?

273

00:23:54 --> 00:23:55

Systeme sind wieder online.

274

00:23:55 --> 00:23:59
Zur Satellitenansicht wechseln.
Wo ist die Straße vor der Stadt?

275

00:23:59 --> 00:24:01
Sofort. Ich zeige sie Ihnen.

276

00:24:04 --> 00:24:06
Sind die Roboter am Boden?

277

00:24:08 --> 00:24:09
Sie bekämpfen einander.

278

00:24:09 --> 00:24:11
Das ist doch gut, oder?

279

00:24:11 --> 00:24:13
Jupiter 2 an den Kommandoraum.
Hier Will Robinson.

280

00:24:14 --> 00:24:15
-Will?
-Will?

281

00:24:15 --> 00:24:17
Wer steuert das Schiff?

282

00:24:17 --> 00:24:18
Ich, Maureen.

283

00:24:18 --> 00:24:19
Smith?

284

00:24:19 --> 00:24:22
Wieso bläst das jeder so auf?

285

00:24:22 --> 00:24:23

-Will...

-Hört zu.

286

00:24:23 --> 00:24:24

Wir haben kaum Zeit.

287

00:24:24 --> 00:24:26

Penny und Judy haben ZARs Antrieb.

288

00:24:27 --> 00:24:30

Er darf ihn nicht in die Hände bekommen.

289

00:24:30 --> 00:24:31

Der Planet ist in Gefahr.

290

00:24:31 --> 00:24:32

Das schaffen wir.

291

00:24:33 --> 00:24:35

Nein, mach das nicht wieder allein!

292

00:24:35 --> 00:24:36

Ich bin diesmal nicht allein.

293

00:24:41 --> 00:24:44

Ich weiß endlich,
wie man diesen Krieg beendet.

294

00:24:45 --> 00:24:46

ZAR lag falsch.

295

00:24:48 --> 00:24:49

Und ich auch.

296

00:24:49 --> 00:24:53

Das mit mir und dem Roboter
war keine Ausnahme. Penny bewies es.

297

00:24:53 --> 00:24:55

Jeder Roboter kann frei sein.

298

00:24:56 --> 00:24:58

Jemand muss es ihnen zeigen.

299

00:24:59 --> 00:25:00

Bitte...

300

00:25:02 --> 00:25:04

Wartet, bis der Roboter da ist.

301

00:25:05 --> 00:25:06

Der Roboter?

302

00:25:06 --> 00:25:07

Und du?

303

00:25:11 --> 00:25:12

Daumen drücken.

304

00:25:13 --> 00:25:15

Will?

305

00:25:15 --> 00:25:19

John, sein Herz
hält die Belastung nicht aus.

306

00:25:19 --> 00:25:23

Hey. Er sagte, wir sollen abwarten.
Also tun wir das auch.

307

00:25:24 --> 00:25:26
Aber das Wichtigste zuerst.

308

00:25:26 --> 00:25:28
Holen wir unsere Kinder da raus. Los.

309

00:25:32 --> 00:25:35
Also, wo geht's hin?

310

00:25:56 --> 00:26:00
Ok. Ich glaube, wir verlieren.

311

00:26:00 --> 00:26:01
Ich weiß.

312

00:26:02 --> 00:26:04
Judy, Penny, falls ihr uns hören könnt:

313

00:26:04 --> 00:26:08
Wir holen euch und den Antrieb.
Treffpunkt ist die Hauptstraße.

314

00:26:08 --> 00:26:10
Die Mitfahrgelegenheit ist da.
Köpfe runter.

315

00:26:36 --> 00:26:38
-Dad! Ok.
-Kommt. Schnell!

316

00:26:38 --> 00:26:40
-Hier.
-Rein da. Schnell.

317

00:26:40 --> 00:26:42
-Ok. Fahren wir.

-Bin drin.

318

00:26:42 --> 00:26:43

-Alles ok?

-Los. Fahren wir.

319

00:26:50 --> 00:26:55

Wir müssen einen Ort finden,
an den die Roboter nicht gelangen.

320

00:26:58 --> 00:27:01

Als wir die Jupiter ans Stadtnetz
angeschlossen haben,

321

00:27:01 --> 00:27:05

was durfte man ums Verrecken nicht tun?

322

00:27:05 --> 00:27:07

Ein- und Ausgang verbinden?

323

00:27:08 --> 00:27:09

Das machen wir.

324

00:27:12 --> 00:27:13

Ja.

325

00:27:47 --> 00:27:49

Du solltest dich hinlegen.

326

00:27:49 --> 00:27:51

Macht keinen Unterschied.

327

00:27:55 --> 00:27:57

Wo sind wir hier?

328

00:27:58 --> 00:27:59

Zuhause.

329

00:27:59 --> 00:28:02
Befürchtet noch jemand,
dass hier viele Roboter sind?

330

00:28:02 --> 00:28:04
Ich hoffe es.

331

00:28:09 --> 00:28:10
Du bist einer von ihnen.

332

00:28:12 --> 00:28:13
Sie werden auf dich hören.

333

00:28:23 --> 00:28:25
Ohne mich wärst du nicht hergekommen.

334

00:28:30 --> 00:28:34
Aber jetzt musst du die Sache beenden.

335

00:28:36 --> 00:28:37
Erzähl ihnen alles.

336

00:28:58 --> 00:29:00
Da der Antrieb aus ist,
spüren ihn die Roboter nicht,

337

00:29:01 --> 00:29:03
also durchsuchen sie alle Jupiter.

338

00:29:03 --> 00:29:05
Die J 65. Das sind wir.

339

00:29:06 --> 00:29:08
Da ist Don.

340

00:29:09 --> 00:29:11

Und da sind sie.

341

00:29:11 --> 00:29:14

Wir sind da. Wir versiegeln die Tür.

342

00:29:20 --> 00:29:23

-War er schwer zu finden?

-Er war auf dem Schrottplatz.

343

00:29:23 --> 00:29:27

Er wurde abgeschleppt,
weil er nicht mehr zugelassen war.

344

00:29:27 --> 00:29:29

Er ist noch nicht schrottreif. Wie ich.

345

00:29:29 --> 00:29:31

-Hoffentlich brauchen wir ihn nicht.

-Leute.

346

00:29:31 --> 00:29:36

Ich bin im Umspannwerk. Ich hoffe,
ihr habt's euch gemütlich gemacht.

347

00:29:36 --> 00:29:38

Alles ok, Don. Wir sind bereit.

348

00:29:39 --> 00:29:41

Ok, das Kabel in den Ausgang.

349

00:29:42 --> 00:29:43

Bei eins.

350

00:29:46 --> 00:29:48

Don, wir sind noch nicht unter Strom.

351

00:29:48 --> 00:29:49

Was ist los?

352

00:29:51 --> 00:29:52

Kleine Hürde.

353

00:29:53 --> 00:29:55

Kannst du sie überwinden?

354

00:29:57 --> 00:30:00

Kein Ding.

Ich muss nur den Kondensator rücklöten.

355

00:30:03 --> 00:30:04

Wo ist er?

356

00:30:07 --> 00:30:08

Oh nein!

357

00:30:09 --> 00:30:12

Nein! Wozu gibt's hier ein Gitter?

358

00:30:23 --> 00:30:25

Sie kommen näher.

359

00:30:26 --> 00:30:30

Don, lass deine Familie nicht sterben,
weil du mit dem Draht Mist baust.

360

00:30:31 --> 00:30:33

Sie sind auf der Jupiter neben uns.

361

00:30:34 --> 00:30:38

Don, wenn du ein Ass im Ärmel hast,

dann zieh es jetzt.

362

00:30:43 --> 00:30:45
Einmal ein harter Kerl,
immer ein harter Kerl.

363

00:31:00 --> 00:31:01
Jetzt!

364

00:31:13 --> 00:31:15
Danke, Don! Fürs Erste sind wir sicher.

365

00:31:19 --> 00:31:20
Na toll.

366

00:31:20 --> 00:31:23
Sie geben nicht auf,
nur weil ihre Kumpels gegrillt wurden.

367

00:31:23 --> 00:31:25
Du hast alles gegeben.

368

00:31:25 --> 00:31:29
-Ab in Deckung. Pass auf dich auf.
-Wir sehen uns auf der anderen Seite.

369

00:31:29 --> 00:31:31
Ok. Sortieren wir uns.

370

00:31:32 --> 00:31:36
Das elektrische Feld hält,
bis der Treibstoff der Jupiter leer ist.

371

00:31:36 --> 00:31:37
Wie lange dauert das?

372

00:31:37 --> 00:31:39
Bis Will zurückkommt.

373
00:31:48 --> 00:31:51
Will... Bleib wach.

374
00:31:55 --> 00:32:00
Wir sind da, aber er wird
nicht sehr freundlich empfangen.

375
00:32:05 --> 00:32:07
Der Roboter zeichnet Bilder.

376
00:32:15 --> 00:32:17
Es ist die Geschichte von euch beiden.

377
00:32:18 --> 00:32:20
Von eurem Treffen.

378
00:32:20 --> 00:32:22
Wie du ihn verändert hast.

379
00:32:36 --> 00:32:39
Will, er zeichnet etwas Neues.

380
00:32:40 --> 00:32:43
Ein Bild von deiner Schwester,
die es dir gleichtat.

381
00:32:43 --> 00:32:45
Ihre Bindung mit dem Roboter.

382
00:32:54 --> 00:32:56
Sie hören nicht zu.

383
00:32:57 --> 00:32:58

Sie gehen.

384

00:33:32 --> 00:33:34
Kannst du irgendetwas tun?

385

00:34:29 --> 00:34:31
Vertrauen, Will Robinson.

386

00:35:20 --> 00:35:21
Nein.

387

00:35:25 --> 00:35:26
Nein.

388

00:35:28 --> 00:35:29
Nein.

389

00:35:49 --> 00:35:50
Was hast du getan?

390

00:36:01 --> 00:36:04
Warum hat er das getan?
Das hätte er nicht tun sollen!

391

00:36:04 --> 00:36:05
Du weißt, warum.

392

00:36:11 --> 00:36:13
Gehen wir wieder zum Schiff.

393

00:36:16 --> 00:36:18
Ich spüre ihn noch immer.

394

00:36:19 --> 00:36:20
Er ist tot.

395
00:36:22 --> 00:36:22
Tut mir leid.

396
00:36:23 --> 00:36:24
Lass uns gehen.

397
00:36:42 --> 00:36:44
Das Letzte, was er zu mir sagte,

398
00:36:45 --> 00:36:47
war: "Vertrauen".

399
00:36:48 --> 00:36:52
Vielleicht vertraute er uns,
dass wir ohne ihn weitermachen.

400
00:36:56 --> 00:37:01
Den Werten nach zu urteilen,
bin ich vollständig geheilt.

401
00:37:06 --> 00:37:08
Das ist ein Stück von ihm.

402
00:37:09 --> 00:37:12
Er hat es wohl eingepflanzt,
als er dir die Hand aufs Herz legte.

403
00:37:14 --> 00:37:16
Er hat mich gerettet.

404
00:37:17 --> 00:37:18
Mich auch.

405
00:37:19 --> 00:37:20
Wie?

406

00:37:20 --> 00:37:22
Auf der Krankenstation

407

00:37:22 --> 00:37:26
wollte ich etwas tun,
das man nicht rückgängig machen kann.

408

00:37:27 --> 00:37:31
Ich dachte, ich hätte keine Wahl,
aber der Roboter gab mir eine.

409

00:37:32 --> 00:37:34
Ich dachte, er bittet um Hilfe,

410

00:37:35 --> 00:37:37
aber er wollte mir helfen.

411

00:37:38 --> 00:37:39
Er wusste, was ich brauchte.

412

00:37:41 --> 00:37:44
Er schien immer zu wissen,
was wir beide brauchten.

413

00:38:01 --> 00:38:03
Kommt das Geräusch von denen?

414

00:38:05 --> 00:38:06
Es ist ein Befehl.

415

00:38:08 --> 00:38:09
Was für einer?

416

00:38:25 --> 00:38:27
Haupt-Treibstofftank leer.

417

00:38:28 --> 00:38:30
Wechsle auf Reservekraftstoff.

418

00:38:30 --> 00:38:33
Reservetank bei 10 %.

419

00:38:37 --> 00:38:40
Reservetank bei 9 %.

420

00:38:43 --> 00:38:47
Ich hörte, neben Ihren Fähigkeiten
im Bereich Militär und Bodenbearbeitung

421

00:38:47 --> 00:38:51
halfen Sie auch
bei Zweite-Klasse-Schulprojekten mit.

422

00:38:53 --> 00:38:54
Hat Judy das erzählt?

423

00:38:54 --> 00:38:57
Alle hielten mich für tot.
Sie hielten mich für sie am Leben.

424

00:38:59 --> 00:39:02
-Das hätten nicht viele getan.
-Sie waren ein gefallener Held.

425

00:39:03 --> 00:39:05
Der größte Astronaut der Geschichte.

426

00:39:07 --> 00:39:10
Ich saß am Küchentisch

427

00:39:10 --> 00:39:14
und schrieb Ihren Lebenslauf

auf ein großes Stück Pappe,

428

00:39:14 --> 00:39:17

mit Filzstiften,
die nach Erdbeeren rochen.

429

00:39:18 --> 00:39:20

Der erste Mensch auf dem Mars.

430

00:39:22 --> 00:39:25

Der erste Mensch,
der unser Sonnensystem verlassen hat.

431

00:39:32 --> 00:39:34

Der Erste bei vielen Dingen.

432

00:39:35 --> 00:39:36

Das waren gewaltige Fußstapfen.

433

00:39:38 --> 00:39:40

Filzstifte, die nach Erdbeeren rochen?

434

00:39:41 --> 00:39:42

Klingt schön.

435

00:39:42 --> 00:39:43

Das war es auch.

436

00:39:44 --> 00:39:48

Ich war oft der Erste,
doch mir ist zu viel entgangen.

437

00:39:48 --> 00:39:50

Ich habe das auch erst spät gemerkt.

438

00:39:51 --> 00:39:53

Reservekraftstoffstand kritisch.

439

00:39:54 --> 00:39:55

Der Tank ist leer.

440

00:40:12 --> 00:40:13

Los!

441

00:40:20 --> 00:40:22

Beeilung, Kinder. Kommt rein.

442

00:40:23 --> 00:40:24

Ihr kennt den Plan?

443

00:40:24 --> 00:40:25

Wir sind bereit.

444

00:40:27 --> 00:40:28

Beschütze unsere Kinder.

445

00:40:30 --> 00:40:31

Vorsichtig!

446

00:40:47 --> 00:40:48

Du fährst!

447

00:41:10 --> 00:41:11

Hey.

448

00:41:12 --> 00:41:15

Es gibt ein italienisches Restaurant
in der Nähe des Parks.

449

00:41:18 --> 00:41:19

-Wirklich?

-Ja.

450

00:41:19 --> 00:41:21
Ob es dort anständige Gnocchi gibt?

451

00:41:25 --> 00:41:28
Wenn das alles vorbei ist,
sollten wir das rausfinden.

452

00:41:29 --> 00:41:30
Nur wir beide.

453

00:41:32 --> 00:41:33
Das wäre schön.

454

00:42:12 --> 00:42:13
John.

455

00:42:15 --> 00:42:16
John!

456

00:42:32 --> 00:42:35
Irgendwann sehe ich dich
aus nächster Nähe.

457

00:42:47 --> 00:42:50
Es sieht von hier aus anders aus, oder?

458

00:42:51 --> 00:42:52
Ja.

459

00:42:58 --> 00:43:03
In deinem Alter träumte ich davon,
hier oben zu sein.

460

00:43:04 --> 00:43:06
Aber es ist sogar besser, als ich dachte.

461
00:43:07 --> 00:43:09
-Ja?
-Ja.

462
00:43:11 --> 00:43:16
Weil du bei mir bist
und deine Schwestern und euer Dad.

463
00:43:52 --> 00:43:52
Hey!

464
00:43:55 --> 00:43:56
Kennst du Will Robinson?

465
00:43:57 --> 00:43:59
Ich bin seine Mutter.

466
00:44:11 --> 00:44:12
Du bist der Nächste.

467
00:44:32 --> 00:44:34
Von Will.

468
00:44:34 --> 00:44:36
ABSPIELEN.

469
00:44:39 --> 00:44:40
Ich kenne den Antrieb.

470
00:45:04 --> 00:45:07
Will Robinson.

471
00:45:52 --> 00:45:54
Deaktiviere ihn.

472
00:45:55 --> 00:45:56
Nein.

473
00:45:58 --> 00:46:00
Mach ihn sofort aus!

474
00:46:00 --> 00:46:02
Meister töten.

475
00:46:02 --> 00:46:04
Herz töten.

476
00:46:08 --> 00:46:09
Er reißt uns mit in den Abgrund.

477
00:46:17 --> 00:46:18
Will!

478
00:46:21 --> 00:46:22
Will, nicht!

479
00:46:25 --> 00:46:28
Vertrauen, Will Robinson.

480
00:46:32 --> 00:46:34
Er wusste, du zielst auf mein Herz.

481
00:46:44 --> 00:46:45
Und ich vertraue ihm.

482
00:46:54 --> 00:46:55
Mir geht es gut.

483
00:47:13 --> 00:47:14
Roboter?

484

00:47:15 --> 00:47:17
Roboter, bist du das?

485

00:47:37 --> 00:47:39
Sicher, Familie.

486

00:48:05 --> 00:48:08
In weniger als 24 Stunden,
nachdem die Robinsons ankamen,

487

00:48:08 --> 00:48:10
ist Alpha Centauri zerstört.

488

00:48:11 --> 00:48:14
Nicht, dass es eine Verbindung gibt.
Sieht aber nicht gut aus.

489

00:48:16 --> 00:48:22
Ich sehe es als Chance,
es noch mal besser aufzubauen.

490

00:48:24 --> 00:48:26
Das wird eine verdammt lange To-do-Liste.

491

00:48:37 --> 00:48:40
Ich könnte eine Umarmung gebrauchen.
Will jemand?

492

00:48:46 --> 00:48:48
Meine Aufgabe ist es,
das Nachwort zu schreiben.

493

00:48:49 --> 00:48:51
Kein Problem. Ein ziemlich einfacher Job.

494

00:48:51 --> 00:48:54
Man sitzt auf einem Stuhl,
kritzelt auf Papier,

495

00:48:54 --> 00:48:56
während Mom im Orbit ist

496

00:48:56 --> 00:48:59
und ein Raumschiff baut,
als Ersatz für die Resolute.

497

00:49:00 --> 00:49:05
Ihr helfen hochentwickelte Wesen,
deren Technologie zauberhaft wirkt.

498

00:49:05 --> 00:49:06
Na ja...

499

00:49:09 --> 00:49:10
Und auch Don.

500

00:49:10 --> 00:49:12
-Ja. Ein Unterschied...
-Da.

501

00:49:12 --> 00:49:14
Ich weiß. Aber wenn wir es ändern...

502

00:49:14 --> 00:49:16
Nimm den. Hier. Pass auf.

503

00:49:21 --> 00:49:23
Als die Roboter
die alte Programmierung los waren,

504

00:49:23 --> 00:49:25
konnten sie tun, was sie wollten.

505

00:49:25 --> 00:49:29

Die meisten gingen
und sagten nicht, wo sie hinwollen.

506

00:49:29 --> 00:49:33

Sie folgen eigenen Befehlen
und sind verschieden, so wie wir.

507

00:49:37 --> 00:49:41

Als sie wieder zusammengebaut war,
verließ uns Sally sofort.

508

00:49:42 --> 00:49:46

Ich war erst enttäuscht,
aber ich erkannte, sie war ein Mädchen,

509

00:49:46 --> 00:49:49

das keine Angst hatte,
sich im Universum zu behaupten.

510

00:49:50 --> 00:49:52

Das hat sie vielleicht von mir.

511

00:49:55 --> 00:49:57

Ich habe Dad noch nie so entspannt erlebt.

512

00:49:59 --> 00:50:03

Man sagt, Soldaten schätzen
wie niemand sonst den Frieden.

513

00:50:06 --> 00:50:11

Judy gibt weiter alles, aber weiß wohl,
dass sie keinem was beweisen muss.

514

00:50:13 --> 00:50:18

Ich habe Dr. Smith länger nicht gesehen,

was mich nervös macht.

515

00:50:28 --> 00:50:30
Sie sehen besser aus.

516

00:50:31 --> 00:50:32
Vielleicht sind die Beweise weg,

517

00:50:32 --> 00:50:35
aber ich weiß, was Sie getan haben
und wer Sie sind.

518

00:50:42 --> 00:50:45
Meinen Sie, ich falle zweimal darauf rein?

519

00:50:45 --> 00:50:46
Das ist kein Trick.

520

00:50:48 --> 00:50:49
Sondern ein Geständnis.

521

00:50:55 --> 00:50:57
Gefangene 002, Sie haben Besuch.

522

00:51:04 --> 00:51:07
Bringen Sie mir Kuchen
mit einer Feile darin?

523

00:51:07 --> 00:51:08
Ich backe nicht.

524

00:51:09 --> 00:51:11
Und Sie brauchen keine Feile.

525

00:51:13 --> 00:51:17
Als ich die Passagierliste

für die Jungfernfahrt der Solidarity fand,

526

00:51:17 --> 00:51:22

stieß ich auf den Namen Jessica Harris,

527

00:51:22 --> 00:51:24

autorisiert durch Dr. Zoe Smith.

528

00:51:25 --> 00:51:27

Wer ist sie?

529

00:51:27 --> 00:51:28

Meine Schwester.

530

00:51:30 --> 00:51:31

Quasi.

531

00:51:32 --> 00:51:34

Sie hat mich verstoßen.

532

00:51:36 --> 00:51:38

Dann kennt sie Sie nicht gut.

533

00:51:39 --> 00:51:41

Ich weiß selbst nicht, wer ich bin.

534

00:51:43 --> 00:51:44

Ich schon.

535

00:51:46 --> 00:51:47

Wenn Sie hier rauskommen,

536

00:51:48 --> 00:51:50

melden Sie sich bei mir.

537

00:51:57 --> 00:52:00
Mom! Komm! Das Abendessen wird kalt!

538
00:52:09 --> 00:52:10
Mal sehen, wie es ist.

539
00:52:10 --> 00:52:13
Das Rezept sah keinen Hybridmais vor.
Ich musste improvisieren.

540
00:52:14 --> 00:52:14
Natürlich.

541
00:52:14 --> 00:52:17
Wir sind zu spät.
Debbie stritt mit einer Ziege.

542
00:52:19 --> 00:52:20
Wow!

543
00:52:20 --> 00:52:24
Alles riecht toll!
Zum ersten Mal seit einer Weile.

544
00:52:24 --> 00:52:27
Ja. Die Zivilisation ist schön, oder?

545
00:52:27 --> 00:52:30
Wir wollen nicht mal
die Galaxie verlassen.

546
00:52:30 --> 00:52:33
-Hast du das erlaubt?
-Ich höre das erste Mal davon.

547
00:52:33 --> 00:52:36
Ich habe schon

über 100 Flugstunden absolviert,

548

00:52:38 --> 00:52:40
und diesmal bin ich nicht allein.

549

00:52:40 --> 00:52:43
Vertrauen, Will Robinson.

550

00:52:49 --> 00:52:52
Ok, aber seid Weihnachten wieder zu Hause.

551

00:52:52 --> 00:52:53
Sind wir. Keine Sorge.

552

00:52:54 --> 00:52:55
Versprochen.

553

00:52:56 --> 00:52:58
Leute, ich verspreche es.

554

00:52:58 --> 00:52:59
Ok.

555

00:53:01 --> 00:53:03
Ok. Ich bin am Verhungern.

556

00:53:03 --> 00:53:05
Sprichst du das Gebet?

557

00:53:05 --> 00:53:07
-Können wir anfangen?
-Ja.

558

00:53:13 --> 00:53:14
Danke.

559

00:53:14 --> 00:53:15
Gib das weiter.

560

00:53:15 --> 00:53:16
Oh. Ist das für mich?

561

00:53:17 --> 00:53:18
Das ist einfacher.

562

00:53:21 --> 00:53:24
Hey! Nicht so schnell!

563

00:53:30 --> 00:53:33
Will sagte: "Versprochen,
ich bin an Weihnachten zurück."

564

00:53:34 --> 00:53:37
Aber wir wissen,
die Dinge laufen nicht immer nach Plan.

565

00:53:41 --> 00:53:43
Ende.

566

00:53:56 --> 00:53:57
Von Kapitel eins.

567

00:54:04 --> 00:54:08
Will Robinson,
erste Mensch-Roboter-Forschungsgruppe.

568

00:54:10 --> 00:54:12
Ich weiß nicht genau, wo wir gerade sind...

569

00:54:15 --> 00:54:17
Aber es ist wunderschön.

00:56:34 --> 00:56:35
IN ERINNERUNG AN
KEVIN BURNS.

N SERIES
L O S T I N S P A C E



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.